



HELSINKI

46. KAUPUNGINOSA
PITÄJÄNMAKI,
PITÄJÄNMAEN TEOLLISUUSALUE
KORTTELI 46012
TONTIT 10, 11, 12 JA 13
KORTTELI 46024
KORTTELI 46025
TONTIT 2, 3, 4, 5, 8 JA 9
KORTTELI 46053

KATU- JA PUISTOALUEET
29. KAUPUNGINOSA
HAAGA
KATU-, PUISTO-,
LIKENNE- JA SUOJAVIHERALUEET
KAUPUNGINOSAN RAJA

ASEMAKAAVAN MUUTOS 1:1000

HELSINGFORS

46 STADSDELEN
SOCKENBACKA,
SOCKENBACKA INDUSTRIOMRÅDE
KVARTER 46012
TOMTER 10, 11, 12 OCH 13
KVARTER 46024
KVARTER 46025
TOMTER 2, 3, 4, 5, 8 OCH 9
KVARTER 46053

GATU- OCH PARKOMRÅDE
29 STADSDELEN
HAGA
GATU-, PARK-,
TRAFIK- OCH SKYDDSGRÖNOMRÅDEN
STADSDELSGRÄNS
DETALJPLANEÄNDRING 1:1000

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET

- K** Liike- ja toimistorakennusten korttelialue.
- KT** Toimistorakennusten korttelialue.
- KTY** Toimilätkärakennusten korttelialue. Uudisrakennellessa tulee rakennuksen ensimmäinen kerros rakentaa teollisuus- rakennuksen vaalimusten mukaisesti. Liike- tai myymälätiloja saa sijoittaa vain rakennuksen ensimmäiseen kerrokseen. Rakennuksen saa sijoittaa vain ympäristö- haittaa aiheuttamattomia toimintaa.
- T** Teollisuus- ja varastorakennusten korttelialue.
- TYO** Teollisuus- ja varastorakennusten tai opetus- toimintaa palvelevien rakennusten korttelialue.
- VP** Puisto.
- LPA** Autopaikkojen korttelialue. Sulussa olevat numerot osoittavat kortteille ja tontit joiden autopaikkoja saa alueelle sijoittaa.
- EV** Suojaviheralue.

- 2m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.
- Kaupunginosan raja.
- Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.
- Korttelin tontin raja.
- Osa-alueen raja.
- Risti-merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.
- Kaupunginosan numero.
- Korttelin numero.
- Ohjeellisen tontin numero.
- Kadun tai puiston nimi.
- Rakennuskoikeus kerrosalaneliömetreinä.
- Lukusarja, joka yhteensä laskettuna osoittaa rakennusalueella sallitun enimmäiskerrosalan ja del förra lätel i kvadratmeter anger byggnads- yans tilläna maximiväningsytan ovanför markytan och del senare lätel i kvadrat- meter den i källarväningsytan tilläna maximi- väningsytan, som dock inte får innehålla väningsytan, som räknas som arbetsrum.
- Prosenttiluku, joka osoittaa kuinka suuri osa tontin rakennetusta kerrosalasta saadaan enintään käyttää toimistotiloihin, jotka ovat välttämättömiä tontilla tapahtuvalla toiminnalla.
- Kun tontilla on 6m tai sitä korkeampia teollisuus- tai varastotiloja, saadaan toimisto- kerrosala lasketa luvusta, joka saadaan, kun rakennuksen kerrosalaan lisätään korkeiden tilojen kerrosala. Toimistokerrosala ei kuitenkaan saa olla suurempi kuin 50% tontin sallitusta kerrosalasta.
- Vaihteittain rakennellessa toimistokerrosala voi olla enintään 50% tontin rakennetusta kerrosalasta, ei kuitenkaan enempää kuin 45% tontin sallitusta kerrosalasta.
- Kun tontilla on 6m tai sitä korkeampia teollisuus- tai varastotiloja, saadaan toimisto- kerrosala lasketa luvusta, joka saadaan, kun rakennuksen kerrosalaan lisätään korkeiden tilojen kerrosala. Toimistokerrosala ei kuitenkaan saa olla suurempi kuin 50% tontin sallitusta kerrosalasta.

46
46025
12
PITÄJÄNMAE
19000
24484+5122

45%
Vaihteittain rakennellessa toimistokerrosala voi olla enintään 50% tontin rakennetusta kerrosalasta, ei kuitenkaan enempää kuin 45% tontin sallitusta kerrosalasta.

DETALJPLANEBETEKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER

- Kvartersområde för affärs- och kontorbyggnader.
- Kvartersområde för kontorbyggnader.
- Kvartersområde för verksamhetsbyggnader. Vid nybyggnad skall den första våningen i byggnaden byggas enligt industribyggnader- nas -egenskap. Affärs- och bulksutrymmer får placeras endast i byggnadens första våning. I byggnaderna får placeras bara ikemjöstandörande verksamhet.
- Kvartersområde för industri- och lagerbyggnader.
- Kvartersområde för industri- och lagerbyggnader eller byggnader för undervisningsverksamhet.
- Park.
- Kvartersområde för bilplatser. Siffrorna inom parentes anger de kvarter och tomter vilkas bilplatser får förläggas till området.
- Skyddsgrönområde.
- Linje 2m utanför planområdets gräns.
- Stadsdelsgräns.
- Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
- Riktgivande tomgräns.
- Gräns för delområde.
- Kryss på teckning anger att teckningen slopas.
- Stadsdelsnummer.
- Kvartersnummer.
- Nummer på riktgivande tomt.
- Namn på gata eller park.
- Byggnadsrätt i kvadratmeter väningsyta.
- Talserie, som tillsammans anger den för byggnadsytan tilläna maximiväningsytan och där del förra lätel i kvadratmeter anger byggnads- yans tilläna maximiväningsytan ovanför markytan och del senare lätel i kvadrat- meter den i källarväningsytan tilläna maximi- väningsytan, som dock inte får innehålla väningsytan, som räknas som arbetsrum.
- Procenttal anger hur stor del av tomten är ansett för kontorsutrymmer, som är nödvändiga för verksamheten på tomten.
- Vid byggnade i etapper får kontorsvänings- ytan vara högst 50% av tomten byggda väningsytan, dock inte mera än 45% av tomten tilläna väningsytan.
- Om på tomt finns 6m höga eller högre industri- eller lagerutrymmer får kontors- väningsytan räknas av del tal som erhöles på de höga utrymmeras väningsytan ökas med den byggda väningsytan. Kontors- väningsytan får dock inte vara större än 50% av tomten byggda väningsytan.

Kvartersområde för affärs- och kontorbyggnader.
Kvartersområde för kontorbyggnader.
Kvartersområde för verksamhetsbyggnader. Vid nybyggnad skall den första våningen i byggnaden byggas enligt industribyggnader- nas -egenskap. Affärs- och bulksutrymmer får placeras endast i byggnadens första våning. I byggnaderna får placeras bara ikemjöstandörande verksamhet.
Kvartersområde för industri- och lagerbyggnader.
Kvartersområde för industri- och lagerbyggnader eller byggnader för undervisningsverksamhet.
Park.
Kvartersområde för bilplatser. Siffrorna inom parentes anger de kvarter och tomter vilkas bilplatser får förläggas till området.
Skyddsgrönområde.
Linje 2m utanför planområdets gräns.
Stadsdelsgräns.
Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
Riktgivande tomgräns.
Gräns för delområde.
Kryss på teckning anger att teckningen slopas.
Stadsdelsnummer.
Kvartersnummer.
Nummer på riktgivande tomt.
Namn på gata eller park.
Byggnadsrätt i kvadratmeter väningsytan.
Talserie, som tillsammans anger den för byggnadsytan tilläna maximiväningsytan och där del förra lätel i kvadratmeter anger byggnads- yans tilläna maximiväningsytan ovanför markytan och del senare lätel i kvadrat- meter den i källarväningsytan tilläna maximi- väningsytan, som dock inte får innehålla väningsytan, som räknas som arbetsrum.
Procenttal anger hur stor del av tomten är ansett för kontorsutrymmer, som är nödvändiga för verksamheten på tomten.
Vid byggnade i etapper får kontorsvänings- ytan vara högst 50% av tomten byggda väningsytan, dock inte mera än 45% av tomten tilläna väningsytan.

Om på tomt finns 6m höga eller högre industri- eller lagerutrymmer får kontors- väningsytan räknas av del tal som erhöles på de höga utrymmeras väningsytan ökas med den byggda väningsytan. Kontors- väningsytan får dock inte vara större än 50% av tomten byggda väningsytan.

- IV** Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suunnitman sallitun kerrostuvun.
- Rakennusala.
- Maanalainen tila, jonka kautta saa järjestää ajon naapuritontille.
- Maanalaisen pysäköintilajin lukumäärä.
- Istutettava puuri.
- Puilla ja pensailta istutettava alueen osa.
- Katu.
- Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu.
- Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla tontille ajo on sallittu.
- Kadun tai liikennealueen aittava kevyen liikenteen yhteys.
- Katualueen rajan osa, jonka kohdalla ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.
- Tontin rajan osa, johon eitarvitse rakentaa rajaseinää.
- Maantason ylä- tai alapuolella oleva viereisiä tontteja yhdistävä kulku- ajoyhteys, jonka saa rakentaa kerrosalan lisäksi ja ilman rajaseinää.
- Pihakannen likimääräinen korkeusasetama.
- Romersk siffror anger största tilläna antalet våningar i byggnaderna, byggnaden eller i en del därav.
- Byggnadsytla.
- Underjordiskt utrymme, genom vilket körför- bindelse till grannetomi är tilläna.
- Antal av våningar för underjordiskt parkering.
- Trädrad som skall planteras.
- Del av område som skall planteras med fräd och buskar.
- Gata.
- För gäng- och cykeltrafik reserverad gata.
- För gäng- och cykeltrafik reserverad gata, där infart till tomt är tilläna.
- Gång och cykelförbindelse undergata eller trafikområde.
- Del av gatuumrädes gräns där in- och utfart är förbjuden.
- Del av lomgräns vid vilken gränsvägg ej behövers byggas.
- Område för över- eller underjordiskt gäng- eller körförbindelse mellan grannetomerna. Förbindelse får byggas utöver den i stadsplanen angivna väningsytan och utan gränsvägg.
- Ungefärlig höjddagsräpdsplan.
- På K-, KT-, KTY-, T- och TYO -kvartersområden:
- Elii asemakaavassa siitä erikseen määrää, on rakennuksen enimmäiskorkeus 23m ja asemakaavan merkityn kerrosalan lisäksi saa pihailoja kallaa ja rakentaa teknisiä tiloja sekä maanalaisia väestö- ja autosuoja- tiloja pihakannen alle kahteen lasoon.
- Edellä mainittuja maanalaisia tiloja sekä maan alapuolelle johtavia ajotieitä saadaan sijoittaa koko tontin alueelle, jota ei ole merkitty istutettavaksi. Maanalaisen tilojen yläpuolinen pihatalso ei kuitenkaan saa ylittää tontin kulma- pisteleiden maaston ylämä korkeusasetama.
- Saa rakentaa kolme kellarikerrosta. Kellari- kerrosten ala- tai yläpuolelle saa sijoittaa teknisiä tiloja ja väestönsuojatiloja.
- Rakennuksen etäisyyden naapuritontin rajasta tulee olla vähintään puolet sen korkeudesta, ellei tontin rajan kiinni rakentamisesta ole erikseen määrätty. Kaloksen saa naapurin suostumuksella rakentaa kiinni tontin rajaan.
- Kullekin tontille saa tehdä enintään 2 ajotieitä kadunpuoleisten rajan ensimmäistä 50 m kohti ja jokaista seuraavaa läytilä 50m kohti yhden ajotieyhteyden.
- Pä tomt får förläggas bostäder endast för den personal vars närvaro är nödvändig för fastig- helens skötsel. För varje bostad bör byggas 30m2 skyddade lek- och vistelseutrymmer, dock sammanlagt minst 50m2.
- Pä tomt får förläggas bostäder endast för den personal vars närvaro är nödvändig för fastig- helens skötsel. För varje bostad bör byggas 30m2 skyddade lek- och vistelseutrymmer, dock sammanlagt minst 50m2.
- Gärförbindelse till bostäder och till lek- och vistelse- områden skall ordnas avskild från tomten andra verksamheter och trafik.
- Skall ljudisoleringsmängden för byggnadsmanflet av bostäder och kontorutrymmer vara minst 35dBa mot trafikbultler.
- Pä vinden får förläggas utrymmer som inberäknas väningsytan.
- Minimi- och maxiantal bilplatserna:
- Bostäder 1 bp / 100 m2vy.
- Kontors- och affärsutrymmer minst 1bp / 100m2vy och högst 1bp / 75m2vy.
- Industri- och lagerutrymmer minst 1bp / 150 m2 byggda väningsytan ovanför markytan och högst 1 bp / 150 m2 tilläna väningsytan ovanför markytan.
- Pä detta planområde skall för kvartersområdet utarbetas en separat lomtindelning.

HELSINGIN KAUPUNGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO		HELSINGFORS STADS PLANERINGSKONTOR	
KAUVAUTOSASTO 10975		PLANLÄGGNINGSABDELNINGEN	
PIRUSTUS RINNE	29.3.2001	WÄRNVÄN/TIL FÖRDE	12.4.-14.5.2001
LAINET UPPGJOD AV	LEENA LUKKARINEN-ANNIL	PIRITÄNT RITAD AV	HES / /
KSX STYKA	29.3.2001	KVSTO-STIG	26.9.2001
29.3.2001		SAANIT LAINVOIMAN VONNIT LAGA KRAFT	8.4.2002
AMMUNTA			